

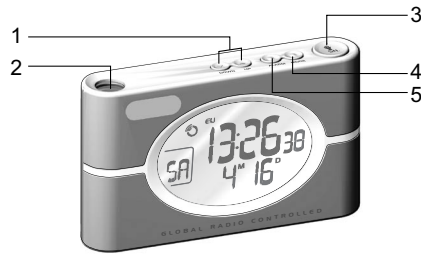
INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the World Travel Projection Clock (RMB899P).

NOTE Please keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know about.

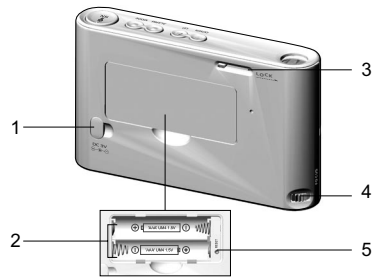
OVERVIEW

FRONT VIEW



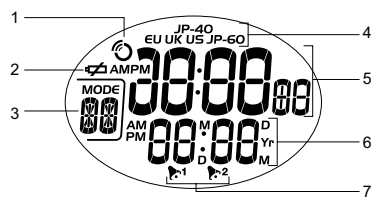
- UP / DOWN:** Increases / decreases the value of a setting; press and hold to speed through values
- Projector:** Projects time on the wall or ceiling
- Snooze:** Enables the snooze function or activates the backlight and projector for 5 seconds
- MODE:** Press to toggle between clock displays; press and hold to change clock / calendar settings
- ALARM:** Press to toggle between alarm 1 and 2; press and hold to change alarm settings

BACK VIEW



- AC adapter hole
- Battery compartment
- LOCK:** Slide switch to lock or unlock the keypad
- FOCUS:** Twist to focus projected time
- RESET:** Press to reset

LCD DISPLAY

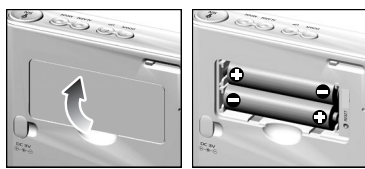


- Radio signal reception icon
- Low battery icon
- Shows which clock mode you are in
- Radio signal currently in use
- Time
- Date / alarm time
- Alarm 1 or 2 is displayed or set

GETTING STARTED

SET UP

- Insert batteries before first use, matching the polarity (+ and -):



NOTE shows when batteries are low.

- Once the batteries have been inserted the unit will immediately ask you to set the clock reception signal (see Clock Reception section for signal options)
- Press **UP** or **DOWN** to scroll through the signal options.
- Press **MODE** to confirm.

CLOCK MODES

Press **MODE** to toggle between the clock modes:

ICON	MODE
	Clock Mode: Clock with seconds and calendar
	Zone Mode: RF Clock with seconds and hour offset
	Signal Reception Mode: Clock with seconds and RF ON / OFF

NOTE If you have set the time zone offset hour it will be included in the time displayed in the Clock and Signal Reception Mode.

CLOCK

CLOCK RECEPTION

The clock automatically synchronizes the current time and date when it is brought within range of the radio signal you have selected:

DISPLAY	SIGNAL	LOCATION
OFF	No signal	No signal
EU	DCF-77	Central Europe
UK	MSF-60	UK
US	WWVB-60	US
JP-60	JP-60	Japan - West
JP-40	JP-40	Japan - East
JAPAN	JP-60 and JP-40	Japan - West and East

The signals are collected by the unit when it is within 1500 km (932 miles) of a signal.

To change the signal location:

- Press and hold **MODE** when you are in the Zone Mode display.
- Press **UP** or **DOWN** to scroll through the signal options.
- Press **MODE** to confirm.

RECEPTION SIGNAL

STRONG	WEAK	NO SIGNAL

The reception icon will blink when it is searching for a signal. If the radio signal is weak, it can take up to 24 hours to get a valid radio signal reception. For best reception, place the clock away from metal objects and electrical appliances and place near a window.

NOTE This product may malfunction when radio interference appears on the AC power line. The unit will revert to normal operation when interference stops.

To force a manual search for the signal:

- Press and hold **UP**.

NOTE When you are in the Signal Reception Mode, "OFF" will display when the clock radio signal reception is disabled.

ENABLE / DISABLE CLOCK RECEPTION

To enable the clock radio signal reception, press and hold **UP**. To disable it, press and hold **DOWN**.

The signal icon indicates that the clock feature is ON. No icon means that it is OFF.

CHANGING CLOCK SETTINGS

If you cannot receive clock signals, or wish to manually set the clock, you must disable the clock radio reception, as shown above.

To change the clock settings:

- Press **MODE** to navigate to the Clock or Zone Mode.
- Press and hold **MODE** for 2 seconds to enter setting mode.
- Use **UP / DOWN** to change the flashing setting.
- Press **MODE** to confirm.
- Repeat steps 3 and 4 to change all the settings.

The setting sequence in the Clock or Zone Mode is:

Time zone offset hour, 12 / 24 hr format, hour, minute, year, date / month format, month, date and day of the week language.

NOTE The language options are (E) English, (F) French, (D) German, (I) Italian, and (S) Spanish.

TIME ZONES

If you are in Europe, the UK or Japan you can select +/- 23 hours to set your clock to a different time zone.

If you are in the US, you can select P (Pacific time +0), M (Mountain time +1), C (Central time +2), E (Eastern time +3) or +/- 23 hours for other time zones.

ALARM(S)

SETTING THE ALARM(S)

The clock has 2 alarms.

To set an alarm:

- Press **ALARM** to toggle between the alarm displays and select either the alarm 1 or alarm 2.
- Press and hold **ALARM** to enter alarm setting mode. The alarm setting will blink.
- Select the hour and minute. Press **UP** or **DOWN** to change the settings.
- Press **ALARM** to confirm.

NOTE or appears at the bottom of the display when the alarm is activated.

ACTIVATING / DEACTIVATING THE ALARM(S)

- Press **ALARM** to toggle between alarm 1 and 2.
- Press **UP** or **DOWN** to activate or deactivate the alarm. "OFF" appears on the screen when the alarm is deactivated.

To return to Clock Mode, press **MODE**.

SNOOZE / STOP ALARM

To silence the alarm for 8 minutes, press .

NOTE When the snooze function is activated, the alarm icon will flash. To stop the alarm and reset it to activate at the same time the next day, press any button except .

PROJECTOR / BACKLIGHT

Press to project the time (and turn on the backlight) for 5 seconds. Twist **FOCUS** to improve the clarity of the projected time.

To continuously project the time you must use the AC adapter.

KEYPAD LOCK

To lock the keypad and close the projector shutter, slide the **LOCK** switch towards the arrow as shown on the back of the unit.

RESET

To return the unit to the default settings, insert a blunt stylus into the **RESET** hole.

PRECAUTIONS

This unit is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials. This may scratch the plastic parts and corrode the electronic circuit.
- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.
- Do not tamper with the unit's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the unit and may cause unnecessary damage. The unit contains no user-serviceable parts.
- Only use fresh batteries as specified in the user's instructions. Do not mix new and old batteries as the old ones may leak.
- Due to printing limitation, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user guide are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Clock time	12 / 24-hour format
Dual alarm	Sounds for 2 minutes
Snooze	8 minutes
Battery type	2 x AAA (UM-4) 1.5V
Unit dimension	60 x 100 x 20 mm (H x W x D)
Unit weight	175 g (without battery)
AC power adapter	3.0V

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras, MP3 players, children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

DECLARATION OF CONFORMITY

The following information is not to be used as contact for support or sales. Please call our customer service number (listed on our website at www.oregonscientific.com), or on the warranty card for this product for all inquiries instead.

We

Name: Oregon Scientific, Inc.
Address: 19861 SW 95th Ave.,
Tualatin, Oregon 97062 USA
1-800-853-8883

declare that the product

Product No.: RMB899P
Product Name: World Travel Projection Clock
Manufacturer: IDT Technology Limited
Address: Block C, 9/F, Kaiser Estate,
Phase 1, 41 Man Yue St.,
Hung Hom, Kowloon,
Hong Kong

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference. (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that the World Travel Projection Clock (Model RMB899P) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.



COUNTRIES RTE APPROVAL COMPLIED
ALL EU countries, Switzerland CH
and Norway N

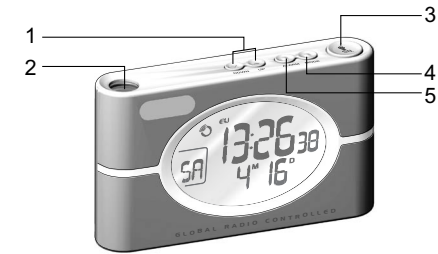
INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce réveil de voyage à projection (RMB899P).

REMARQUE Veuillez garder ce manuel à portée de main lors de l'utilisation de ce nouveau produit. Il contient les instructions pratiques, les spécifications techniques et les avertissements à prendre en compte.

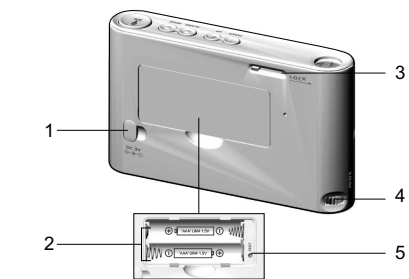
VUE D'ENSEMBLE

FACE AVANT



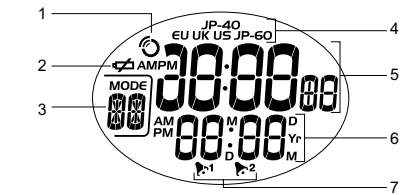
- UP / DOWN :** Augmente / Diminue les valeurs d'un réglage : appuyez sur cette touche et maintenez la enfoncée pour accéder rapidement aux valeurs.
- Projecteur :** Projette l'heure sur un mur ou sur un plafond.
- : Active le rappel d'alarme, le rétro éclairage et le projecteur pendant 5 secondes.
- MODE :** Permet d'alterner entre les divers affichages de l'horloge, appuyez et maintenez enfoncée pour modifier les réglages de l'horloge ou du calendrier.
- ALARME :** Permet d'alterner entre l'Alarme 1 et 2 ; appuyez et maintenez enfoncée pour modifier les réglages de l'alarme.

VUE ARRIERE



- Adaptateur Secteur**
- Compartment des Piles**
- VERROUILLAGE :** interrupteur coulissant pour verrouiller ou déverrouiller le clavier
- MISE AU POINT :** Tournez la molette pour mettre au point l'heure projetée
- EFFACER :** Appuyez pour effacer

AFFICHAGE LCD

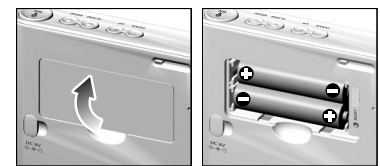


- icône de réception du signal
- icône de batterie faible
- Indique quel mode d'horloge est sélectionné
- Signal radio utilisé
- Heure
- Date / Heure d'alarme
- Alarme 1 ou 2 affichée ou réglée

AU COMMENCEMENT

REGLAGE

- Insérez les piles avant la première utilisation, en respectant les polarités (+ et -):



REMARQUE indique si les piles sont faibles.

- Une fois les piles installées, l'appareil vous demandera immédiatement de régler le signal de réception de l'horloge (voir la section Réception de l'Horloge pour les options de signaux).
- Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour faire défiler les options de signaux.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer la sélection.

MODES HORLOGE

Appuyez sur **MODE** pour choisir les différents modes Horloge disponibles :



ICÔNE	MODE
	Mode Horloge : Horloge avec secondes et calendrier
	Mode Zone : Horloge à radio pilotée avec secondes et décalage Horaire
	Mode Réception de Signal : Horloge avec secondes et radio pilotage Activée / Désactivée

REMARQUE Si vous réglez le décalage de la zone horaire, il sera inclus dans l'affichage de l'heure et dans le Mode de Réception du Signal.

HORLOGE

RECEPTION DE L'HORLOGE

L'horloge sélectionne automatiquement l'heure et la date réelle après sélection du signal radio :

AFFICHAGE	SIGNAL	LIEU
OFF	Pas de Signal	Pas de Signal
Union Européenn	DCF-77	Europe Centrale
UK	MSF-60	UK
USA	WWVB-60	USA
JP-60	JP-60	Japon -Ouest
JP-40	JP-40	Japon - Est
JAPON	JP-60 et JP-40	Japon - Ouest et Est

L'appareil reçoit les signaux dans un rayon de 1500 Km (932 miles).

Pour changer le lieu du signal :

- Appuyez et maintenez enfoncée le bouton **MODE** dans l'affichage du Mode Zone.
- Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour faire défiler les options de signaux.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer la sélection.

SIGNAL DE RECEPTION

FORT	FAIBLE	PAS DE SIGNAL

L'icône de réception clignotera lorsqu'il cherchera un signal. Si le signal radio est faible, 24 heures peuvent être nécessaires pour une réception de signal valide. Pour une meilleure réception, placez l'appareil loin d'objets métalliques et d'appareils électriques et à proximité d'une fenêtre.

REMARQUE Ce produit peut ne pas fonctionner correctement si des interférences radio apparaissent sur l'alimentation secteur CA. L'appareil repassera en mode de fonctionnement normal quand ces interférences disparaîtront.

Pour chercher manuellement un signal

- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **UP**.

REMARQUE Dans le Mode Réception de Signal, "OFF" s'affichera si la réception de signal radio de l'horloge est désactivée.

ACTIVER/DESACTIVER LA RECEPTION DE L'HORLOGE

Pour activer la réception de signal radio de l'horloge, appuyez et maintenez enfoncée la touche **UP**. Pour la désactiver, appuyez et maintenez enfoncée la touche **DOWN**.

L'icône du signal vous indique que l'horloge est activée. S'il n'y a pas d'icône, elle est désactivée.

MODIFIER LES REGLAGES DE L'HORLOGE

Si vous ne recevez pas de signaux ou si vous souhaitez régler manuellement l'horloge, vous devez désactiver la réception radio de l'horloge, comme indiqué ci-dessus.

Pour modifier les réglages de l'horloge :

- Appuyez sur **MODE** pour entrer dans le Mode Horloge ou Zone.
- Appuyez sur la touche **MODE** pendant 2 secondes pour entrer dans le mode réglage.
- Utiliser les touches **UP / DOWN** pour modifier les réglages du clignotement.
- Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour modifier tous les réglages.

La séquence de réglage dans le Mode Horloge ou Zone est :

Le décalage horaire de la zone, Format 12 / 24 heures, heure, minute, année, format date / mois, date et jour des langues de la semaine.

REMARQUE Les options de langues disponibles sont l'anglais (E), le français (F), l'allemand (D) l'italien (I) et l'espagnol (S).

FUSEAUX HORAIRES

Si vous êtes en Europe, au Royaume Uni ou au Japon, vous pouvez sélectionner +/- 23 heures pour régler votre horloge sur un fuseau horaire différent.

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez sélectionner P (Heure Pacifique +0), M (Heure des Montagnes +1), C (Heure Centrale +2), E (Heure Est +3) ou +/- 23 heures pour d'autres fuseaux horaires.

ALARME(S)

REGLAGE DE L'ALARME

L'horloge contient 2 alarmes.

Pour régler une alarme :

- Appuyez sur la touche **ALARM** pour alterner entre les différents affichages et pour sélectionner l'alarme 1 ou l'alarme 2.
- Appuyez et maintenez enfoncée la touche **ALARM** pour entrer dans le mode de réglage de l'alarme. Le réglage de l'alarme clignotera.
- Sélectionner les heures et les minutes. Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour modifier les réglages.
- Appuyez sur **ALARM** pour confirmer.


REMARQUE or apparaitront en bas de l'écran quand l'alarme est activée.

ACTIVER / DESACTIVER L'ALARME


- Appuyez sur la touche **ALARM** pour alterner entre l'alarme 1 et l'alarme 2.
- Appuyez sur **UP** ou **DOWN** pour activer ou désactiver l'alarme. L'indication "OFF" s'affiche à l'écran quand l'alarme est désactivée.

Pour revenir au Mode Horloge, appuyez sur **MODE**.

RAPPEL / ARRÊT D

l'icône alarme clignotera. Pour arrêter l'alarme et l'activer pour le lendemain, appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de .

PROJECTEUR / RETRO ECLAIRAGE

Appuyez sur  pour projeter l'heure (et pour allumer le rétro éclairage) pendant 5 secondes.

Tourner la molette de **MISE AU POINT** pour améliorer la clarté de l'heure projetée.
Pour projeter l'heure constamment, vous devez utiliser l'adaptateur secteur.

VERROUILLAGE DU CLAVIER

Pour verrouiller le clavier et fermer le volet du projecteur, faire coulisser l'interrupteur **VERROUILLAGE** en direction de la flèche comme indiqué sur l'arrière de l'appareil.

EFFACER

Pour revenir aux réglages par défaut, insérer un crayon taillé dans la fente **RESET**.

PRECAUTIONS

Cet appareil est conçu pour vous donner entière satisfaction pendant de nombreuses années, si vous le manipulez avec soin. Voici quelques précautions à prendre en compte :

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Si vous renversez du liquide, séchez le immédiatement avec un tissu doux sans coton.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux abrasifs et corrosifs, ce qui pourrait endommager les parties en plastique et corroder le circuit électrique.
- Ne pas soumettre l'appareil à une force excessive, choc, poussière, température ou humidité, ce qui pourrait le rendre défectueux, réduire sa durée de vie, endommager les piles et tordre certaines parties.
- Ne pas toucher aux composants internes de l'appareil, dans le cas contraire votre garantie pourrait être annulée et votre appareil endommagé inutilement. Il est composé de parties non accessibles à l'utilisateur.
- Veillez toujours utiliser des piles neuves comme indiqué dans les instructions de l'utilisateur. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées, ces dernières pourront couler.
- En raison des limitations d'impression, les illustrations contenues dans ce manuel peuvent différer de l'affichage réel.
- Le contenu de ce manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabricant.

REMARQUE Les spécifications techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peut être soumis à des modifications sans préavis.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
Heure de l'Horloge	Format 12 / 24 heures
Les deux alarmes	Sonnerie pendant 2 minutes
Rappel d'alarme	8 minutes
Type de piles	2 x AAA (UM-4) 1.5V
Dimension de l'appareil	60 x 100 x 20 mm (H x L x D)
Poids	175 g (sans les piles)
Adaptateur Secteur CA	3.0V

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.



Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site www.2.oregonscientific.com/service/support ou appelez le 1-800-853-8883 aux US. Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site: www.2.oregonscientific.com/about/international/default.asp

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Par la présente, Oregon Scientific déclare que ce réveil de voyage à projection (Modèle RMB899P) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables

Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.



PAYS CONCERNES RTT&E
Tous les pays de l'UE, Suisse  et Norvège 

ES

INTRODUCCIÓN

Felicidades por haber elegido el Reloj Projector de viaje mundial (RA323P).

NOTA Tenga este manual a mano cuando use el nuevo producto. Contiene prácticas instrucciones explicadas paso a paso, así como especificaciones técnicas y advertencias que debe conocer.

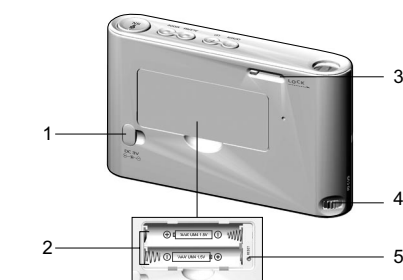
RESUMEN

VISTA FRONTAL



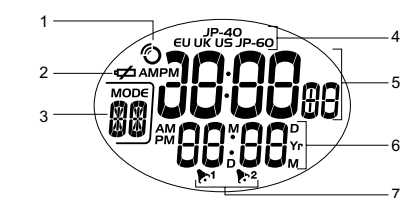
- ABAJO Y ARRIBA:** Sube o baja el valor de un ajuste; púselo y manténgalo pulsado para desplazarse rápidamente por los valores
- PROYECTOR:** Proyecta la hora en la pared o el techo
- AMP:** Activa la función de repetición de alarma o pone en marcha la iluminación de la pantalla y el proyector durante 5 segundos
- MODO:** Pulse para elegir entre las pantallas de reloj; manténgalo pulsado para modificar los ajustes de reloj / calendario
- ALARMA:** Pulse para alternar entre la alarma 1 y 2; manténgalo pulsado para modificar los ajustes de la alarma

VISTA TRASERA



- Orificio del adaptador de CA**
- Compartimiento para las pilas**
- LOCK:** Deslice el interruptor para bloquear o desbloquear los botones
- FOCUS:** Hágalo girar para enfocar el tiempo que se proyecta en la pared o techo
- REINICIO:** Pulse para reiniciar

PANTALLA LCD

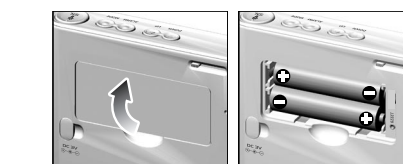



- Icono de recepción de la señal de radio.
- Icono de pila gastada
- Muestra en qué modo de reloj está
- Señal de radio que se utiliza actualmente
- Hora
- Fecha / Hora de la alarma
- La alarma 1 ó 2 se muestra o está configurada

PARA EMPEZAR

CONFIGURACIÓN

- Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad (+ y -):






NOTE  aparece cuando las pilas están casi gastadas.

- Una vez instaladas las pilas, la unidad le pedirá que ajuste la señal de recepción del reloj (consulte la sección de Recepción del reloj para conocer las opciones).
- Pulse **UP** o **DOWN** para desplazarse por las opciones de señal.
- Pulse **MODO** para confirmar.

MODOS DEL RELOJ

Pulse **MODO** para pasar de un modo de reloj a otro:

ICONO	MODOS
	Modo reloj: Reloj con segundos y calendario
	Modo zona: Reloj RF con segundos y huso horario
	Modo de recepción de señal: Reloj con segundos y FR ENCENDIDO / APAGADO

NOTA Si ha configurado el huso horario de la hora, se mostrará en la hora que aparece en los Modos de Reloj y Recepción de señal.

RELOJ

RECEPCIÓN DEL RELOJ

El reloj sincroniza automáticamente la hora y fecha actuales cuando está en la zona de cobertura de la señal de radio que haya seleccionado:




PANTALLA	SEÑAL	UBICACIÓN
OFF	No se recibe señal	No se recibe señal
UE	DCF-77	Europa Central
RU	MSF-60	RU
EEUU	WWVB-60	EEUU
JP-60	JP-60	Japón - Oeste
JP-40	JP-40	Japón - Este
Japón	JP-60 y JP-40	Japón - Oeste y Este

La unidad principal captará estas señales siempre y cuando se encuentre en un radio de 1500 km (932 millas) de una señal.

Cómo cambiar la ubicación de la señal:

- Pulse **MODO** cuando esté en la pantalla de Modo Zona.
- Pulse Arriba y abajo para desplazarse por las opciones de señal.
- Pulse **MODO** para confirmar.

RECEPCIÓN DE LA SEÑAL

FUERTE	DÉBIL	NO SE RECIBE SEÑAL
		

El icono de recepción parpadeará mientras busque una señal. Si la señal de radio es débil, conseguir recepción de una señal de radio válida puede llevar hasta 24 horas. Para conseguir una mejor recepción, coloque el reloj alejado de objetos de metal y aparatos eléctricos, y cerca de una ventana.

NOTA Este producto podría funcionar mal si hay interferencias de radio en la línea de corriente CA. La unidad volverá a funcionar normalmente cuando se acabe la interferencia


Búsqueda manual de la señal:

- Púselo **ARRIBA** y manténgalo pulsado.

NOTA Cuando esté en el Modo Recepción de Radio, si la recepción de radio del reloj está desactivada aparecerá "OFF" en la pantalla.

ACTIVAR / DESACTIVAR LA RECEPCIÓN DEL RELOJ

Para activar o desactivar la recepción de radio del reloj, pulse **ARRIBA** y manténgalo pulsado. Para desactivarlo, pulse **ABAJO** y manténgalo pulsado.

 Este icono significa que la función de reloj está ACTIVADA Si no hay icono significa que está DESACTIVADA.

CÓMO MODIFICAR LOS AJUSTES DEL RELOJ

Si no recibe señales del reloj, o desea configurarlo manualmente, en primer lugar deberá desconectar la función de recepción de señal del reloj, tal y como se muestra más arriba.

Cómo cambiar la configuración del reloj:

- Pulse **MODO** para acceder al Modo Reloj o Zona.
- Pulse **MODO** y manténgalo pulsado durante 2 segundos para acceder al modo de configuración.
- Pulse **ARRIBA** / **ABAJO** para modificar la configuración parpadeante.
- Pulse **MODO** para confirmar.
- Repite los pasos 3 y 4 para cambiar todos los ajustes.

La secuencia de los ajustes en Modo Reloj o Zona es: Huso horario, formato de 12 o 24 horas, hora, minuto, año, formato fecha / mes, mes, fecha, día de la semana e idioma.

NOTA Las opciones de idioma son (E) inglés, (F) francés, (D) alemán, (I) italiano y (S) español.

HUSOS HORARIOS

Si está en Europa, el Reino Unido o Japón puede seleccionar + / - 23 horas para ajustar su reloj a la zona horaria.

Si está en los EEUU, puese seleccionar P (Pacífico), M (Montaña), C (Central), E (Este) o + / - 23 para otras zonas horarias.



ALARMA(S)

CONFIGURAR LA(S) ALARMA(S)

Este reloj tiene 2 alarmas.

Para configurar la alarma:

- Pulse **ALARMA** para pasar de un modo de pantalla a otro y seleccione la alarma 1 o 2.
- Pulse **ALARMA** y manténgalo pulsado para acceder al modo de ajuste de la alarma. El ajuste de la alarma parpadeará.
- Seleccione la hora y los minutos. Pulse **ARRIBA** o **ABAJO** para modificar los ajustes.
- Pulse **ALARMA** para confirmar.


NOTA  o  aparece en la parte inferior de la pantalla cuando se activa la alarma.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA(S) ALARMA(S)


- Pulse **ALARMA** para alternar entre la alarma 1 y la 2.
- Pulse **ARRIBA** o **ABAJO** para activar o desactivar la alarma. Cuando la alarma esté desactivada, aparecerá "OFF" en la pantalla.

Para volver al Modo de Reloj, pulse **MODO**


REPETICIÓN / PARADA DE LA ALARMA

Para silenciar la alarma durante 8 minutos, pulse .

NOTA Cuando la función de repetición de alarma esté activada, el icono de alarma parpadeará.

Para detener la alarma y reiniciarla para que suene a la misma hora al día siguiente, pulse cualquier botón excepto .

PROYECTOR / RETROILUMINACIÓN

Pulse  para proyectar la hora (y activar la iluminación de pantalla) durante 5 segundos.

Haga girar **FOCUS** para mejorar la nitidez de la hora proyectada.

Si desea utilizar la función de proyección continua, deberá usar el adaptador de CA.

BLOQUEO DE BOTONES

Para bloquear los botones y cerrar el objetivo del proyector, deslice el interruptor **LOCK** hacia la flecha, tal y como se muestra en la parte trasera de la unidad.

REINICIO

Para que la unidad vuelva a los ajustes predeterminados, introduzca un bolígrafo en el orificio de **REINICIO**.

PRECAUCIÓN

Este producto está diseñado para funcionar durante muchos años, si se usa correctamente. Aquí tiene algunos consejos.

- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos. El hacerlo podría provocar rayones en los componentes de plástico y corroer el circuito electrónico.
- No exponga la unidad a fuerza excesiva, descargas, polvo, temperatura o humedad excesivas, lo cual podría resultar en problemas de funcionamiento, disminución de la vida útil, pilas gastadas y componentes dañados.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- Use solamente pilas nuevas como las indicadas en las instrucciones de uso. No mezcle pilas nuevas con pilas viejas, ya que las viejas podrían tener fugas.
- Debido a limitaciones de imprenta, las pantallas que se muestran en este manual pueden diferir de las pantallas reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
Hora del reloj	Formato de 12 ó 24 horas
Alarma dual	Suena durante 2 minutos
Repetición de alarma	8 minutos
Tipo de pilas	2 x AAA (UM-4) 1.5V
Dimensiones de la unidad	60 x 100 x 20 mm (A x A x P)
Peso de la unidad	175 g (sin pilas)
Adaptador de corriente CA	3.0V

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.


Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección "Contáctenos" o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www.2.oregonscientific.com/service/support o llamar al 1-800-853-8883.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Reloj de viaje mundial con proyector (Modelo: RMB899P) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE

Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.



PAÍSES BAJO LA DIRECTIVA RTTE
Todos los Países de la UE, Suiza  y Noruega 